



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2016 m. spalio 12 d.
(OR. en)

7620/16

Tarpinstitucinė byla:
2016/0092 (NLE)

WTO 83
SERVICES 8
COLAC 22

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS SPRENDIMAS dėl Prisijungimo protokolo prie Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo, kuriuo atsižvelgiama į Ekvadoro prisijungimą, sudarymo Sąjungos vardu
----------	---

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2016/...

... m. ... d.

**dėl Prisijungimo protokolo
prie Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir
Kolumbijos bei Peru
prekybos susitarimo, kuriuo atsižvelgiama į Ekvadoro prisijungimą,
sudarymo Sąjungos vardu**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 91 straipsnį, 100 straipsnio 2 dalį
ir 207 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą kartu su 218 straipsnio antros pastraipos 6 dalies a punktu,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą,¹

¹ OL C ...

kadangi:

- (1) 2009 m. sausio 19 d. Taryba įgaliojo Komisiją Sąjungos ir jos valstybių narių vardu vesti derybas dėl daugiašalio prekybos susitarimo su Andų bendrijos šalimis narėmis, norinčiomis sudaryti plataus užmojo, išsamų ir proporcingą prekybos susitarimą;
- (2) 2012 m. birželio 26 d. Sąjunga pasirašė Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimą¹ (toliau –Susitarimas). Susitarimas laikinai taikomas nuo 2013 m. kovo 1 d. (Peru atžvilgiu) ir 2013 m. rugpjūčio 1 d. (Kolumbijos atžvilgiu);
- (3) Susitarimo 329 straipsnyje nustatytos kitų Andų bendrijos šalių narių prisijungimo prie Susitarimo nuostatos;
- (4) 2014 m. liepos 17 d. Sąjunga ir Ekvadoras baigė derybas dėl Prisijungimo protokolo prie Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo, kuriuo atsižvelgiama į Ekvadoro prisijungimą (toliau – Protokolas);
- (5) kaip reikalaujama Susitarimo 329 straipsnio 4 dalyje, pagal Susitarimą įsteigtas Prekybos komitetas patvirtino Protokolo tekstą per 2016 m. vasario 8 d. posėdį;

¹ OL L 354, 2012 12 21, p. 3.

- (6) remiantis Tarybos sprendimu (ES) 2016/...¹⁺, Protokolas buvo pasirašytas ... [*Protokolo pasirašymo data (ST 7621/2016 INIT + ADD 1–13)*] su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau. Kol neįsigaliojo, Protokolas nuo ... [*Protokolo laikino taikymo data*] taikomas laikinai;
- (7) Protokolas turėtų būti patvirtintas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

¹ ... m. ... d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/... dėl Prisijungimo protokolo prie Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo, atsižvelgiant į Ekvadoro prisijungimą, pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo (OL L ..., ... , p. ...).

⁺ OL: prašom įrašyti numerį, esantį dok. ST 7619/2016, ir užpildyti atitinkamą išnašos nuorodą.

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Prisijungimo protokolas prie Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo, kuriuo atsižvelgiama į Ekvadoro prisijungimą.¹⁺

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia Protokolo 27 straipsnio 2 dalyje numatytą pranešimą².

3 straipsnis

Protokolas neaiškinamas taip, kad juo būtų suteikiama teisių ar nustatoma pareigų, kuriomis būtų galima tiesiogiai remtis Sąjungos ar jos valstybių narių teismuose ir teisminėse institucijose.

¹ Protokolas buvo paskelbtas OL ..., ..., p. ... kartu su sprendimu dėl jo pasirašymo.
⁺ OL: prašome išnašoje įrašyti Protokolo nuorodą į OL (ST 7621/2016 INIT + ADDs 1–13).
² Protokolo įsigaliojimo datą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos Generalinis sekretoriatas.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta

Tarybos vardu

Pirmininkas
